www.kairalooro.com

KAIRA LOORO | ARCHITETTURA PER LA PACE

CONCORSO DI ARCHITETTURA

CASA DELLE DONNE

per promuovere l'uguaglianza di genere in **Africa**

KENGO KUMA | EMBT | Urko Sánchez Architects | sboga BLENGINI GHIRARDELLI | SEX AND THE CITY | REPUBLIQUE DU SENEGAL Un Peuple - Un But - Un Foi, Ministère de la Femme de la Famille et de l'Enfance | African Union | UN WOMEN Africa | Balovo Salo UN PONTE PER LA VITA

Kaira Looro Architecture Competition 2021

CASA DELLE DONNE

Per eliminare ogni forma di discriminazione,
promuovere l'uguaglianza di genere e
l'emancipazione delle donne in **Africa**

Introduzione	3
Tema del concorso	4
Gender Equality	6
Inquadramento del progetto	12
Il progetto	19
La costruzione	20
Premi	21
Giuria	22
Iscrizione	25
Calendario	25
Elaborati	26
Finalità del concorso	27
Criteri di valutazione	28
Kaira Looro	29
Balouo Salo	32
Faq	35
Cause d'esclusione	35
Regole	35
Note e condizioni	37
Partners	38

INTRODUZIONE

Lo sviluppo rurale, l'eliminazione delle barriere, la riduzione delle disuguaglianze, la creazione di un ambiente sostenibile e duraturo dipendono dall'impegno che ogni componente della società riversa direttamente e indirettamente sulla collettività. La parità di genere è determinante per la costruzione di una società equa in cui ognuno, sulla base del proprio background e delle proprie possibilità, può apportare un contributo fondamentale allo sviluppo sostenibile.
La sfida del concorso è la progettazione di una Casa delle donne pensata per promuovere la parità di genere come fattore determinante per lo sviluppo rurale. L'architettura dovrà essere uno spazio destinato a ospitare attività di sensibilizzazione, di formazione e di crescita del villaggio nel segno dell'eguaglianza.

TEMA DEL CONCORSO

L'obiettivo del concorso è la realizzazione di una "Casa delle donne" attraverso un'architettura simbolica, ecologica e ispirata alle tradizioni del luogo. Uno spazio in cui le associazioni e le varie componenti della società potranno incontrarsi e dialogare sulle tematiche dell'uguaglianza e dei diritti umani, garantendo alla comunità femminile il coinvolgimento e l'emancipazione a favore dello sviluppo sociale, economico e politico del territorio.

La parità di genere, infatti, non è solo un diritto umano fondamentale, ma è la condizione necessaria per un mondo prospero. Garantire a chiunque parità di accesso all'istruzione, alle cure mediche, al lavoro, così come la presenza nei processi decisionali promuoverà economie sostenibili, di cui potranno beneficiare le società e l'umanità intera.

Oggi, nell'Africa subsahariana, in Oceania e in Asia occidentale, le ragazze incontrano ostacoli nell'accesso alla scuola primaria e secondaria, per questioni economiche, politiche o culturali. In Nordafrica, le donne detengono meno di un quinto dei posti di lavoro retribuiti in settori non agricoli, e solo in 46 paesi le donne detengono oltre il 30% di seggi nei parlamenti nazionali.

Proprio perché la parità di genere è determinante per il futuro delle nuove generazioni questa è il 5° obiettivo delle "Sustainable Developments Goals" definite dalle Nazioni Unite, per eliminare ogni forma di discriminazione e violenza, assicurare la tutela dei diritti di ogni genere e fornire servizi di protezione sociale, garantendo la partecipazione femminile ad ogni livello decisionale.

Per promuovere questa tematica e tutelare i diritti delle donne, il tema del concorso è quindi l'architettura di una "Casa delle donne" la quale dovrà integrarsi al contesto ambientale e culturale in cui si inserisce e promuovere i valori della parità di genere reinterpretandoli in una chiave architettonica ecologica e sostenibile, da poter realizzare in auto-costruzione con la comunità locale.

IN MOLTI PAESI AFRICANI LE DONNE RAPPRESENTANO OLTRE IL 60% DELLA FORZA LAVORO NELL'AGRICOLTURA

Tuttavia non hanno la stessa accessibilità all'istruzione, alle risorse economiche, alla logistica e alle attrezzature di lavoro degli uomini

GENDER EQUALITY

Il concorso è incentrato sulla parità di genere e sull'emancipazione delle donne, basati sulle leggi fondamentali dei diritti umani, dichiarazioni e convenzioni delle organizzazioni internazionali tra cui le Nazioni Unite e l'Unione Africana.
Di seguito alcuni di questi strumenti fondamentali (resi disponibili al concorrente):
- Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination Against Women;
- Gender Mainstreaming Strategy For Promoting Gender Equality;
- Protocol to the African Charter on Human & Peoples Rights and Woman's right in Africa;
- Solemn Declaration on Gender Equality in Africa;
- The Universal Declaration of Human Rights.

Secondo tali dichiarazioni e convenzioni il "genere" si riferisce agli attributi sociali e alle opportunità associate all'essere maschio e femmina e alle relazioni tra donne e uomini e ragazze e ragazzi. Questi attributi, opportunità e relazioni sono costruiti socialmente e vengono appresi attraverso processi di socializzazione. Il genere determina ciò che è previsto, consentito e valutato in una donna o in un uomo in un dato contesto. Nella maggior parte delle società vi sono differenze e disuguaglianze tra donne e uomini in termini di responsabilità assegnate, attività svolte, accesso e controllo sulle risorse, nonché opportunità decisionali. Altri criteri importanti per l'analisi socio-culturale includono la classe, la razza, il livello di povertà, il gruppo etnico e l'età.
Uguaglianza tra donne e uomini (Gender Equality): si riferisce, invece, alla parità di diritti, responsabilità e opportunità. L'uguaglianza non significa che le donne e gli uomini sono uguali, ma che i diritti, le responsabilità e le opportunità di ognuno non dipenderanno dal fatto che nascano maschi o femmine. L'uguaglianza di genere implica che gli interessi, le esigenze e le priorità sia delle donne che degli uomini siano presi in considerazione, riconoscendo la diversità dei diversi gruppi. L'uguaglianza di genere, quindi, non è una questione femminile, ma dovrebbe interessare e coinvolgere pienamente gli uomini così come le donne. L'uguaglianza è sia una questione di diritti umani che un indicatore di sviluppo sostenibile incentrato sulle persone nel rispetto dei diritti internazionali dell'uomo.

Global Gender Gap

Uno dei parametri fondamentali per valutare le diseguaglianze / uguaglianze tra generi in determinati contesti o settori, è il "Gender Gap". Ovvero un punteggio percentuale basato sulla media ponderata in base alla popolazione. Nel 2020, il punteggio del Global Gender Gap si attesta al 68,6%. Ciò significa che, in media, il divario da colmare per ottenere globalmente la parità di genere è ad oggi del 31,4%. Un valore del 100% indicherebbe una perfetta parità tra uomo e donna.
Su 149 paesi, negli ultimi anni 101 hanno migliorato il proprio punteggio e 48 hanno visto la propria percentuale invariata o ridotta. Nessun

paese, purtroppo, ha ancora raggiunto la piena parità di genere. Il miglior rendimento lo ha l'Islanda con un valore pari a 82%.
La top ten mondiale comprende quattro paesi del Nord Europa (Islanda, 1 °, Norvegia 2 °, Finlandia 3 ° e Svezia 4 °), un paese latinoamericano (Nicaragua, 5 °), un paese dell'Asia orientale e della regione del Pacifico (Nuova Zelanda, 6 °), tre altri paesi dell'Europa occidentale (Irlanda, 7 °, Spagna, 8 ° e Germania, 10 °) e un paese dell'Africa sub-sahariana (Ruanda, 9 °).
Finora l'Africa subsahariana ha colmato il 68,0% del suo divario di genere. Questo risultato è un progresso significativo rispetto all'anno passato, che porta a una diminuzione del numero di anni necessari per colmare il divario di genere, ora stimato a 95. Tra i 33 paesi del continente, 21 paesi hanno migliorato i loro punteggi e 12 sono regrediti rispetto l'anno passato. I maggiori progressi sono stati registrati in Etiopia, Paese che ha ridotto di quasi 5 punti percentuali il suo divario in un anno e ha attualmente colmato il 70,5% del suo divario di genere complessivo. Solo tre paesi hanno raggiunto la parità nell'istruzione: Botswana, Lesotho e Namibia. La parità di genere in salute e sopravvivenza è relativamente avanzata nella maggior parte dei paesi, mentre l'aspettativa di vita rimane bassa sia per gli uomini che per le donne in molti paesi.
La partecipazione al lavoro delle donne è relativamente alta nella maggior parte dei paesi dell'Africa subsahariana. In Burundi, Guinea, Ruanda e Sierra Leone ci sono almeno tante donne quanti uomini nel mercato del lavoro, e in Senegal, il paese con il rendimento più basso, almeno il 36% delle donne è nel mercato del lavoro.
Nell'ambito dell'empowerment politico a parte Il Ruanda (l'unico paese con una quota del 50% di donne in parlamento nella regione), 21 paesi hanno solo tra il 20% e il 30%. In Nigeria solo il 3,4% dei membri del parlamento sono donne. Allo stesso modo, le donne nelle posizioni ministeriali sono tra il 18% e l'8% in 15 paesi. Ruanda, Sudafrica ed Etiopia rappresentano importanti eccezioni positive, con oltre il 48% delle donne tra i loro ministri.
In Senegal, Paese dove si inserisce il progetto del concorso, si ha un indice complessivo del 68% che lo posiziona al 99° posto della classifica globale.
La parità nella vita politica e decisionale ha un indice molto basso pari al 33%, nella media dei paesi sub-Sahariani, così come le opportunità economiche in senso generale sono del 55%.

Ai partecipanti al concorso saranno fornite schede sul Gender Gap nei vari settori a livello globale, la scheda dei dati in Senegal e i report del Ministero competente.

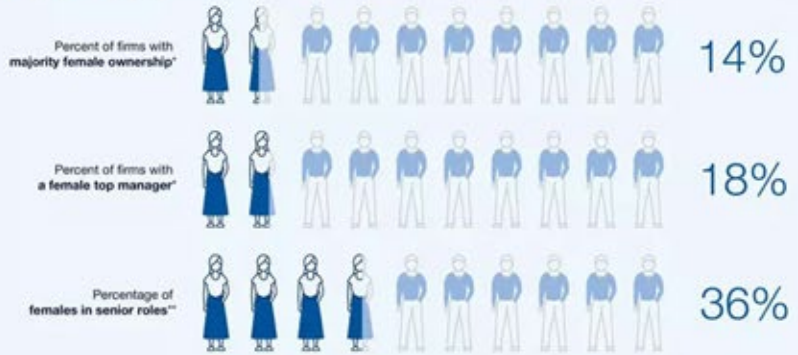
Ressourcers:
Un Women, Africa Union, Ministry of Women (Senegal), UN Global Compact, World Forum, International Women's Day.

NESSUN PAESE AL MONDO
HA ANCORA RAGGIUNTO LA PARITA' DI GENERE

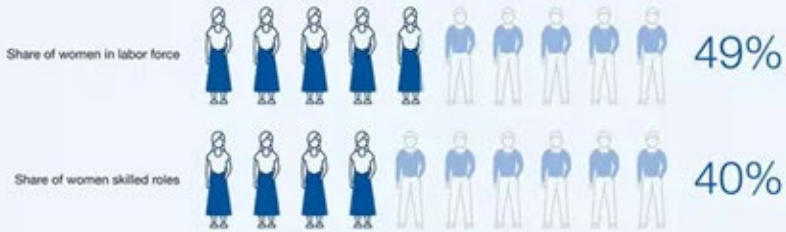
Su 149 paesi, negli ultimi anni 101 hanno migliorato il proprio punteggio e 48 hanno visto la propria percentuale invariata o ridotta.

Education gap

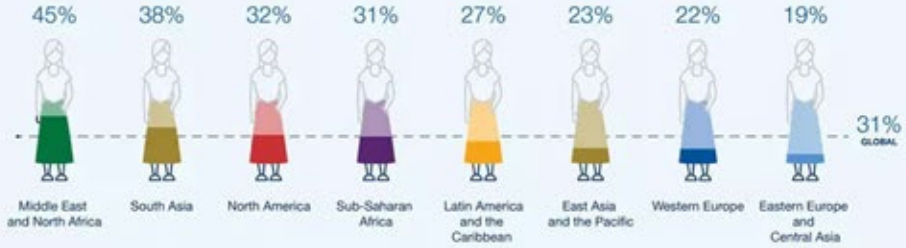
Workplace gap



Workplace gap



Share of women who suffered intimate partner physical and/or sexual violence



Women's Political Empowerment

Sub-Saharan Africa, Top 10

Senegal

rank 99
out of 153 countries

score 0.684
0.00 = imparity
1.00 = parity

	2006 score		2020 score	
Global Gender Gap Index	**n/a**	-	**99**	**0.684**
Economic participation and opportunity	n/a	-	128	0.552
Educational attainment	n/a	-	135	0.888
Health and survival	n/a	-	66	0.976
Political empowerment	n/a	-	32	0.320

COUNTRY SCORE CARD

	rank	score	avg	female	male	f/m	distance to parity 0.00 1.00 2.00
Economic participation and opportunity	**128**	**0.552**	**0.582**				
Labour force participation rate, %	125	0.607	0.661	36.5	60.1	0.61	
Wage equality for similar work, 1-7 (best)	29	0.723	0.613	–	–	5.06	
Estimated earned income, int'l $ 1,000	126	0.463	0.499	2.1	4.6	0.46	
Legislators, senior officials and managers, %	112	0.301	0.356	23.2	76.8	0.30	
Professional and technical workers, %	127	0.496	0.756	33.2	66.9	0.50	
Educational attainment	**135**	**0.888**	**0.954**				
Literacy rate, %	145	0.614	0.899	39.8	64.8	0.61	
Enrolment in primary education, %	1	1.000	0.757	79.6	71.3	1.12	
Enrolment in secondary education, %	1	1.000	0.954	39.4	35.9	1.10	
Enrolment in tertiary education, %	131	0.676	0.931	10.3	15.2	0.68	
Health and survival	**66**	**0.976**	**0.958**				
Sex ratio at birth, %	1	0.944	0.925	–	–	0.97	
Healthy life expectancy, years	80	1.049	1.034	60.1	57.3	1.05	
Political empowerment	**32**	**0.320**	**0.239**				
Women in parliament , %	13	0.719	0.298	41.8	58.2	0.72	
Women in ministerial positions, %	71	0.297	0.255	22.9	77.1	0.30	
Years with female/male head of state (last 50)	46	0.053	0.190	2.5	47.5	0.05	

Condizione di lavoro delle donne commercianti nell'area di progetto

Nell'area di progetto circa l'70% delle donne impegna l'80% del suo tempo in attività domestiche

INQUADRAMENTO DEL PROGETTO

Contesto nazionale e regionale

Il progetto è localizzato nel sud del Senegal, un paese del nord africa occidentale confinante con l'Oceano Atlantico, la Mauritania, il Mali, il Gambia e la Guinea. La popolazione nazionale è di 16 milioni di persone, concentrate principalmente nei dintorni della capitale, Dakar. La regione meridionale, oltre il Gambia, è denominata Casamance, per la presenza dell'omonimo fiume, ed è suddivisa in tre regioni amministrative: Ziguinchor, Sedhiou e Kolda, per un totale di 1,5 milioni di abitanti. La regione centrale è quella di Sedhiou, dove si inserisce il progetto. Trattasi di una delle regioni meno sviluppate del paese, creata nel 2008, con un tasso medio di urbanizzazione del 10% e un tasso di povertà intorno al 92%. Questa regione ha un indirizzo prettamente agricolo e villaggi hanno una media di 1500 abitanti. Il capoluogo di Sedhiou conta circa 20.000 persone.

Contesto locale: La vallata di Tanaff

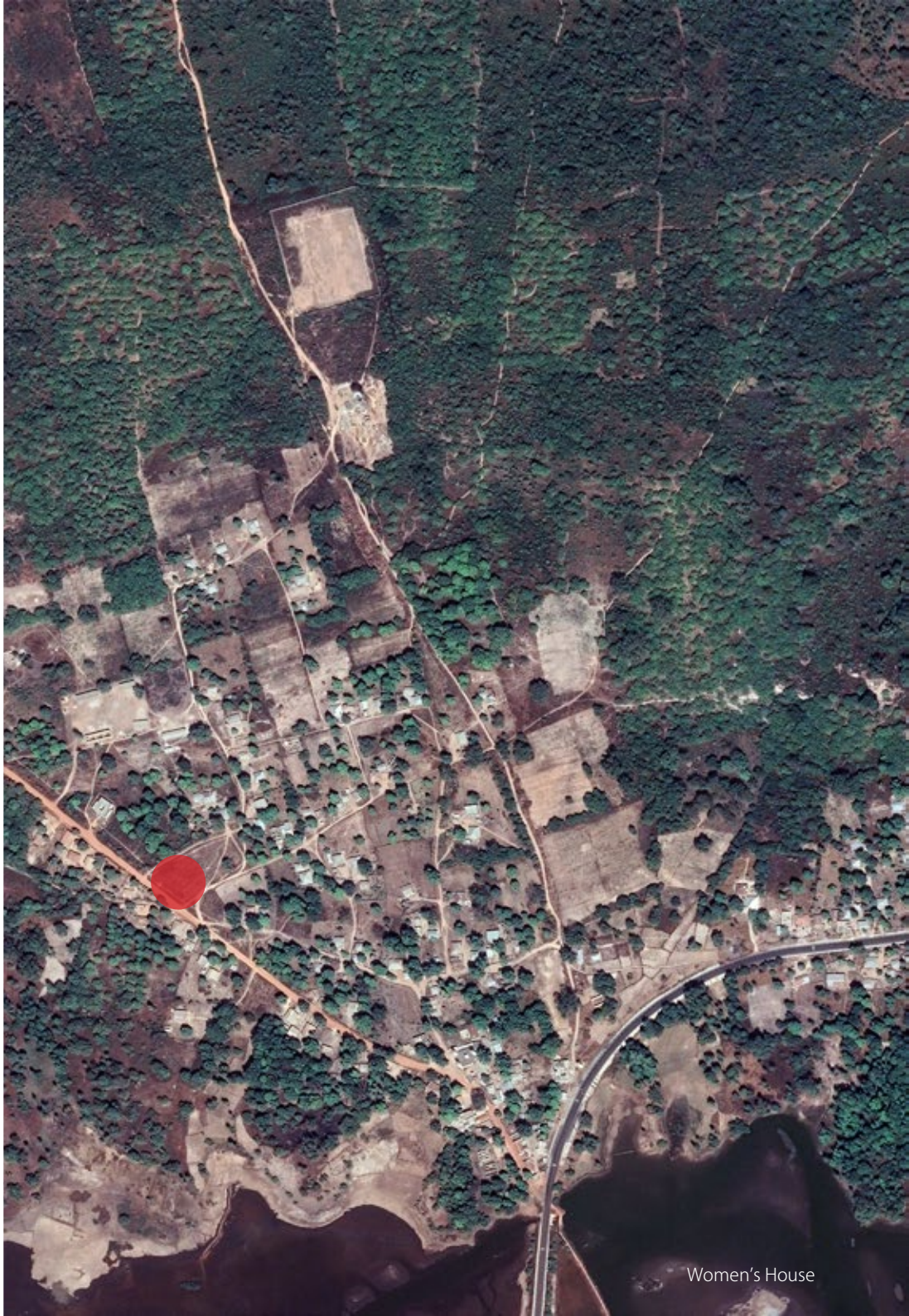
La vallata di Tanaff è un'area della regione di Sedhiou facente parte del dipartimento di Goudomp. Il nome deriva dal villaggio economicamente e demograficamente più rappresentativo (Tanaff) avente circa 9.000 abitanti. La valle è sostanzialmente un bacino idraulico di 480 km2, al cui interno ricadono 5 comuni: Baghere, Tanaff, Dioudoubou, Simbandi Brassou e Niagha, per un totale di circa 80.000 persone di varie etnie: Mandinga, Pulaar, Wolof, Mandjak, Diola, Balante. La religione di maggioranza è quella musulmana, esiste poi una minoranza cristiana e circa l'1% di animisti.

La vallata è caratterizzata da un ambiente rurale con una qualità della vita tra le peggiori della regione, in assenza e inaccessibilità ai principali servizi pubblici. La strada nazionale N6 che va da Ziguinchor a Kolda, attraversa la vallata dando respiro di sviluppo ai villaggi sulla strada che ne beneficiano in termini di trasporto e commercio. Il capoluogo della regione, Sedhiou, è distante dall'area perché oltre il fiume Casamance, quindi i servizi che offre, quali ospedali, istituti e uffici pubblici, sono difficilmente raggiungibili, pertanto è preferibile recarsi presso Kolda o Ziguinchor rispettivamente a 70 e 150km.

La vallata è soggetta a desertificazione e salinizzazione a causa dei cambiamenti climatici. Il raro fenomeno di intrusione salina ha determinato la perdita di oltre 10.000 ettari di terreni coltivabili e la contaminazione delle falde acquifere da cui derivano circa il 60% delle infezioni e malattie.

Africa / Senegal

Baghere


Women's House

Baghere

La "Casa delle donne" sarà realizzata nel comune di Baghere, il cui territorio è delimitato a nord dalla foresta di Balmadou, a sud dalla Guinea Bissau, ad est dal Comune di Niangha, a sud/nord-ovest dal comune di Simbandi e Dioudoubou.

Il villaggio di Baghére ha un indirizzo spirituale-religioso per la presenza della tomba del noto marabutto Younouss AÏDARA, il quale ha lasciato un segno indelebile per la promozione della pace e prosperità nel territorio.

Il comune, dal punto di vista geo-morfologico, presenta terreni prevalentemente argillo-sabbiosi. Sono presenti una successione di altipiani ferruginosi tropicali, formate da piccoli affioramenti rocciosi lateritici e vallate argillose piccoli affluenti del fiume Casamance, aventi un lieve pendio e che si prestano la coltivazione del riso.

Le temperature minime variano da 16 ° C a dicembre a 23 ° C a giugno, con temperature massime che variano da 31 ° C ad agosto a 43 ° C a maggio, con tassi di umidità anche fino al 90%. I venti sono periodici: da novembre a marzo soffia il caldo e secco da est a ovest; da marzo a maggio, gli alisei soffiano da ovest a est; il monsone è presente da giugno a ottobre.

Il comune ha una piovosità media annua di 1095,7 mm distribuita da giugno a ottobre. La stagione secca va dai sette ai dieci mesi e si alterna alla stagione delle piogge.

Il comune ha una superficie è di 134 km2 e conta oggi circa 22.000 abitanti distribuiti nei suoi 23 villaggi. Il villaggio di Baghere conta oggi quasi 2.200 persone di cui il 53% donne, e il 58% minorenni. Nell'area di progetto sono presenti associazioni femminili che organizzano attività di sviluppo del villaggio e attività agricolo-commerciali. Negli alti ranghi della politica e delle amministrazioni, tuttavia, non si registrano presenze femminili.

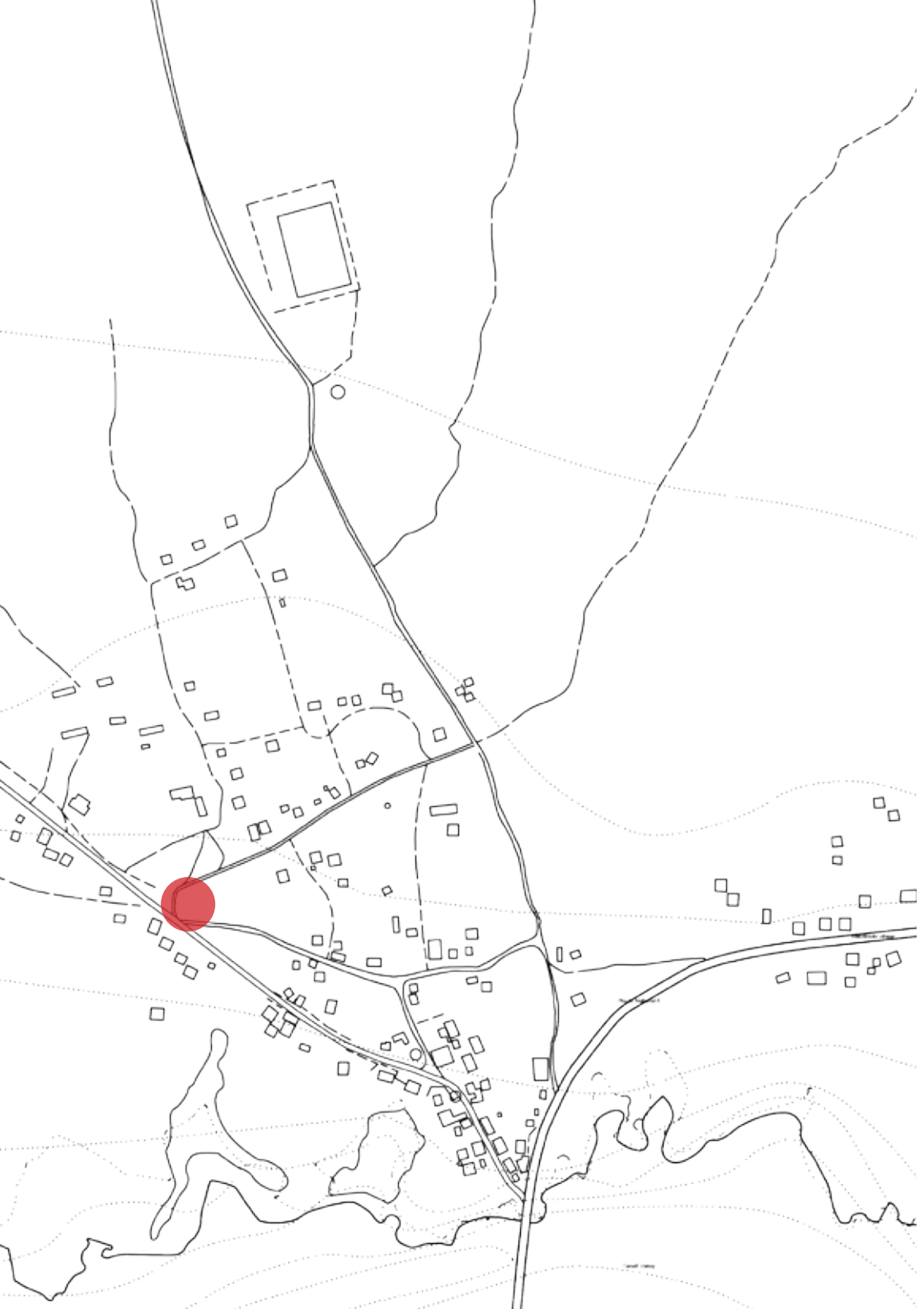
Il lotto ideale

La Women's House sarrà realizzata nel villaggio di Baghere, in uno degli assi principali del villaggio per favorirne la fruizione. Il lotto ideale è stato individuato sulla strada principale che da Baghere conduce verso il porticciolo di Sandinieri, il quale permette di raggiungere il capoluogo di Sedhiou, attraversando il fiume Casamance.

Il lotto ideale è posizionato sul fronte strada ed ha un terreno pianeggiante, a fondo lateritico-sabbioso, con alberi di acacia e mango aventi altezze massime di 15 metri. Entro un raggio di 600metri ci sono il municipio di Baghere, la scuola francese, la scuola araba, la moschea e la guardia medica.

La superficie è di circa 2500 metri quadrati e il progetto architettonico può essere posizionato al suo interno in qualsiasi punto e orientamento, pur rispettando le caratteristiche indicate nel capitolo successivo.

Il lotto ideale indicato non è vincolante, il partecipante è infatti libero di collocare il progetto anche in lotti diversi all'interno del villaggio e sugli assi principali.



Condizioni di sviluppo della comunità beneficiaria

La regione di Sedhiou presenta un tasso di qualità della vita tra i più bassi del paese, questo è dovuto al mancato sviluppo della Regione, alla distanza dai principali centri urbani, alla mancanza di risorse e infrastrutture e agli insistenti fenomeni climatici che colpiscono specialmente le comunità rurali le cui condizioni di vita sono strettamente legate alle attività agro-pastorali.

Nell'area di progetto la situazione è ancora più deficitaria perché trattasi di un'area periferica del capoluogo, dove la povertà è tocca circa il 90% della popolazione, il 98% delle famiglie evacuano le proprie acque reflue in strada, in natura o in discariche a cielo aperto. Le condizioni sanitarie sono tra le peggiori a livello nazionale e l'accessibilità all'acqua filtrata è praticamente nulla; l'86% delle persone vive in abitazioni senza una fonte di acqua potabile; il 70% della popolazione vive in abitazioni senza accesso all'elettricità.

IL PROGETTO

L'architettura della "Casa delle donne" ha come finalità quella di ospitare incontri, seminari, laboratori e qualsiasi altra attività utile a ridurre ogni forma di discriminazione, rafforzare e promuovere la parità di genere, creando consapevolezza, conoscenza e coinvolgimento di tutte le parti sociali. Il progetto sarà costruito in auto-costruzione con la comunità beneficiaria, dovrà pertanto rispondere a determinate esigenze costruttive, ovvero:
- essere facilmente realizzabile tramite tecnologie sostenibili e adattabili all'autocostruzione, che non richiedano l'uso di mezzi pesanti o attrezzature complesse;
- fare uso di materiali naturali e/o di riciclo, disponibili sul territorio, così da limitare l'impatto ambientale ed economico dovuto al trasporto di materiali e generare una redditività sul contesto locale;
- essere integrata al contesto socio-culturale del territorio reinterpretandone e rispettandone le tradizioni.

L'architettura dovrà accogliere le seguenti attività alle quali corrisponderanno delle aree progettate in modo indipendente o messe tra loro in relazione, in funzione dell'idea del progettista.

1. Gestione e organizzazione. L'architettura dovrà avere uno spazio destinato all'amministrazione per permettere la gestione e l'organizzazione delle attività.

2. Dialogo. Uno degli obiettivi del progetto è di incoraggiare il dialogo tra gli enti e le associazioni del territorio. Dovrà pertanto esistere uno spazio in cui svolgere riunioni per un massimo di 10-15 persone.

3. Attività collettive. Obiettivo fondamentale del progetto è la promozione della parità di genere e dei diritti umani, attraverso l'organizzazione di attività di sensibilizzazione, seminari, laboratori ed esposizioni. A tali attività dovrà corrispondere uno spazio flessibile in base alle necessità delle singole attività, le quali potranno eventualmente essere svolte anche simultaneamente.

L'architettura dovrà rispettare le seguenti caratteristiche:
- Superficie massima al chiuso di 200 metri quadri. In quest'area si svolgeranno le attività suddette;
- Solo piano terra;
- Gli spazi architettonici devono essere flessibili e adattabili;
- Il solo costo dei materiali da costruzione non deve superare i 18.000€;
- Prediligere l'uso di materiali naturali disponibili nelle aree circostanti e l'uso di materiali di scarto e riciclo;
- Promuovere tecnologie costruttive sostenibili ed ecologiche;
- Essere facilmente realizzabile in auto-costruzione;
- Prediligere soluzioni che favoriscono il riuso delle risorse naturali;

Nella sezione download del sito è possibile scaricare il bando in varie

lingue e i documenti di approfondimento sul Gender Equality.
Ai partecipanti saranno inviati (dopo la registrazione) materiali aggiuntivi necessari allo sviluppo del progetto:

- Schede, prezzi, immagini e caratteristiche dei materiali principali;
- Cartografie del villaggio di Baghere e della vallata;
- Inquadramenti sulla Vallata di Tanaff;
- Immagini del villaggio di Baghere, di Tanaff e la vallata;
- Cad e Foto del sito di costruzione;
- Layouts degli elaborati;

LA COSTRUZIONE

Il progetto architettonico vincitore del concorso sarà costruito nel villaggio di Baghere, in Senegal. La scelta dei materiali e delle tecnologie deve essere coerente con principi di sostenibilità e autocostruzione, in quanto il progetto sarà costruito da volontari in un ambito di intervento umanitario con le associazioni e le comunità beneficiarie. Questo approccio sarà determinante per favorire l'appropriazione del progetto e per associare attività educative su tecnologie costruttive ecologiche e sostenibili in grado di preservare l'ambiente, rispondere ai cambiamenti climatici e migliorare la qualità della vita.
Progettare con materiali locali, accessibili a tutti, sia dal punto di vista economico che logistico, sarà importante per far sì che la tecnologia possa essere acquisita e riprodotta dalla comunità per favorire uno sviluppo dei villaggi.

I PREMI

1° PREMIO

5.000 €
Construction
Internship presso Kengo Kuma & Associates
Adozione ministeriale del progetto
Condivisione con Un Women e Africa Union
Esposizioni e articoli
Pubblicazione nel volume ufficiale
Certificato

2° PREMIO

1.000 €
Internship presso Miralles Tagliabue EMBT
Condivizione con partners
Esposizioni e articoli
Pubblicazione nel volume ufficiale
Certificato

3° PREMIO

500 €
Internship presso SBGA
Condivizione con partners
Esposizioni e articoli
Pubblicazione nel volume ufficiale
Certificato

2 MENZIONI D'ONORE

Condivizione con partners
Esposizioni e articoli
Pubblicazione nel volume ufficiale
Certificato

5 MENZIONI SPECIALI

Condivizione con partners
Esposizioni e articoli
Pubblicazione nel volume ufficiale
Certificato

20 FINALISTI
20 TOP 50

Condivizione con partners
Esposizioni e articoli
Pubblicazione nel volume ufficiale
Certificato

Tutti i progetti premiati riceveranno un certificato digitale e saranno pubblicati nel libro ufficiale del concorso "Kaira Looro 2021 – Women's House", presentati e discussi presso istituzioni e autorità nazionali e internazionali (Ministeri, Un Women, Africa Union); trasmessi a magazine e portali di architettura; esposti in eventi, fiere e seminari. Le modalità di erogazione dei premi sono definite nelle condizioni.

GIURIA

Kengo Kuma
Director of Kengo Kuma & Associates
Tokyo & Paris, Japan & France

Fondatore e Direttore di Kengo Kuma & Associates. Oggi riconosciuto come uno dei maestri dell'architettura sostenibile, Kengo Kuma è anche uno dei più importanti rappresentanti del Giappone sulla scena architettonica contemporanea. Ha ricevuto numerosi premi e riconoscimenti tra cui il Global Award for Sustainable Architecture.

Benedetta Tagliabue
Director of Miralles Tagliabue EMBT
Barcelona & Shanghai, Spain & China

Direttrice di Miralles Tagliabue EMBT, fondata nel 1994 in collaborazione con Enric Miralles. Tra i suoi progetti più importanti ci sono il Parlamento di Edimburgo, il mercato di Santa Caterina a Barcellona e il Padiglione spagnolo all'Expo 2010 di Shanghai. È stata insignita del prestigioso premio RIBA International "Best International Building of 2011".

Salimata Diop Dieng
Minister of Women, Family, Gender and Child Protection
Dakar, Senegal

Madame DIOP DIENG è Ministro delle Donne, Famiglia e Genere della Repubblica del Senegal e Presidente del Movimento Nazionale delle Donne Repubblicane. È il punto focale di African Women and Solidarity (FAS), ha portato avanti la difesa delle donne vittime di violenza in caso di conflitto armato.

Lehau Victoria Maloka
Director at WGDD
African Union Commission
Addis Ababa, Ethiopia

Direttrice ad interim del WGDD presso la Commissione dell'Unione Africana. Avvocato con oltre 20 anni di esperienza lavorativa internazionale. È entrata a far parte dell'UAC nel 2015, dopo un'illustre carriera in vari settori, in particolare nei campi dei diritti umani, uguaglianza di genere, democrazia elettorale, pratica costituzionale, risoluzione dei conflitti e peacebuilding.

Oulimata Sarr
Director at UN Women WC Africa
Dakar, Senegal

Direttorice UN Women per l'Africa occidentale e centrale, che copre 24 paesi. Oulimata Sarr sostiene i governi nell'adozione di standard internazionali per raggiungere l'uguaglianza di genere e l'emancipazione delle donne in collaborazione con le organizzazioni e i partner della società civile. UN Women lavora per rendere l'ambizione degli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile una realtà per donne e ragazze.

Agostino Ghirardelli
Studio Blengini Ghirardelli Architects
Milan, Italy

Fondatore e direttore dello studio SBGA. Si occupa di progettazione, sostenibilità ambientale e inclusione. Collabora con pubbliche istituzioni e soprintendenze, e partecipa come relatore a incontri internazionali e corsi universitari (MIPIM 2019, Università di Vienna, Trieste e alla ULI, Europe Young Leaders Summer School a Milano).

Urko Sanchez
Director at Urko Sanchez Architects
Nairobi & Madrid, Kenya & Spain

Direttore di Urko Sanchez Architect, studio di architettura con sede in Kenya e Spagna rinomato per l'eccellenza nel design. Si interessa al miglioramento sociale, contribuendo il spesso a progetti rivolti a comunità svantaggiate. Lo studio sta lavorando principalmente in Africa orientale, ma ha intrapreso progetti in tutta la regione e oltre.

Azzurra Muzzonigro
Sex and the City
Waiting Posthuman Studio
Milan, Italy

Ha conseguito un Master in Building and Urban Design in Development presso Bartlett UCL e un PhD in Urban Studies presso l'Università Roma Tre. Attualmente sta curando un programma pubblico e una ricerca intitolata Sex & the City, una prospettiva di genere sullo spazio urbano. Nel 2015 ha fondato Waiting Posthuman Studio.

ISCRIZIONE

È possibile partecipare al concorso individualmente o in team aventi massimo 5 componenti. La quota varia in base al periodo di registrazione del Team, come di seguito indicato.

Early registration - 60€/team
Normal registration - 90€/team
Late registration - 120€/team

La procedura di registrazione è di seguito illustrata:

1. accedere nell'area di "iscrizione" del sito del concorso:
2. compilare i campi richiesti effettuando la registrazione del team e versando il contributo richiesto tramite carta di credito, carta di debito o paypal;
3. al termine della procedura di registrazione il team leader riceverà una mail di conferma contenente il codice del team (ID Team) da utilizzare per la partecipazione al concorso, i donwload, e un link su cui caricare l'elaborato finale entro i termini previsti.

Attenzione: Controllare tra la posta indesiderata nel caso non sia arrivata la mail di conferma iscrizione entro 2 giorni dalla registrazione d e verificare che l'indirizzo info@kairalooro.com non sia tra gli indirizzi di posta indesiderata. Si raccomanda di effettuare le procedure di registrazione e invio degli elaborati con largo anticipo rispetto alle scadenze. **[VAI AL FORM DI REGISTRAZIONE]**

CALENDARIO

Iscrizione "early"
Apertura delle iscrizioni "early" | 16 gennaio 2021
Chiusura delle iscrizioni "early" | 28 febbraio 2021 (h 23.59 GMT)

Iscrizione "normal"
Apertura delle iscrizioni "normal" | 01 marzo 2021
Chiusura delle iscrizioni "normal" |28 marzo 2021 (h 23.59 GMT)

Iscrizione "late"
Apertura delle iscrizioni "late" | 29 marzo 2021
Chiusura delle iscrizioni "late" | 30 aprile 2021 (h 23.59 GMT)

Termine risposta FAQ | 8 maggio 2021
Termine consegna elaborati |30 maggio 2021
Valutazione della giuria | 13-20 giugno 2021
Pubblicazione dei risultati | 27 giugno 2021

Note:
La distinzione fra iscrizione "standard", "normal" o "late", non comporta alcuna influenza sulla data di consegna degli elaborati, fissata, univocamente, dal termine di consegna degli elaborati.
Le quote di iscrizione costituiscono una donazione per la costruzione del progetto vincitore.

ELABORATI

I partecipanti dovranno presentare i seguenti elaborati.

• **n. 1 tavola A1** (841 x 594mm), formato PDF, 300dpi, dimensione massima 15 mb, lingua inglese, orientamento orizzontale.
Nella tavola occorre illustrare:
a. idea progettuale;
b. schemi grafici (piante, sezioni, prospetti, schemi), in scala e tipo sufficiente a descrivere il progetto;
c. viste 3d (renders, schizzi o foto da modello);
d. Processo costruttivo.

Nome file: A1_TeamID
(es. qualora il "TeamID" del gruppo sia 123456, il file deve essere così rinominato: A1_123456).

• **n. 1 relazione** (solo testo), A4, lingua inglese, formato pdf.
Non è consentito inserire immagini all'interno della relazione.
Nella tavola occorre descrivere sinteticamente:
a. Idea progettuale (massimo 4.000 battute, spazi esclusi)
b. Uso dei materiali (massimo 1.000 battute, spazi esclusi)
c. Processo di montaggio/costruzione (massimo 1.000 battute, spazi esclusi)
d. Stima dei costi dei materiali (massimo 500 battute, spazi esclusi)

Nome file: A4_TeamID
(es. qualora il "TeamID" del gruppo sia 123456, il file deve essere così rinominato: A4_123456).

• **n. 1 cover,** formato JPG, dimensioni minime 1920x1080 pixel, 300dpi, orientamento orizzontale, dimensione massima 15 mb.
La cover è l'immagine (render o schizzo) più rappresentativa del progetto che ne diventerà l'icona in mostre e/o pubblicazioni.
La cover deve essere solo immagine, pertanto non deve contenere testo.

Nome file: Cover_TeamID
(es. qualora il "TeamID" del gruppo sia 123456 il file deve essere così rinominato: Cover_123456).

Agli iscritti saranno inviati dei template a seguito della registrazione.
I template della cover, della tavola A1 e del report saranno inviati agli iscritti a seguito della registrazione. I testi negli elaborati dovranno essere sintetici e scritti esclusivamente in lingua inglese. Gli elaborati non possono contenere nomi o riferimenti ai progettisti. Il "team ID" deve obbligatoriamente comparire nel nome del file come descritto nel template. Tutti gli elaborati devono essere inviati nei formati indicati. L'invio di formati diversi da quanto specificato comporterà l'esclusione del progetto.

FINALITA' DEL CONCORSO

L'obiettivo del concorso è la selezione di una architettura capace di interpretare la tematica dalla parità di genere, attraverso un linguaggio sostenibile ed ecologico, integrato al contesto e che possa essere di aiuto per lo sviluppo della comunità locale.
La costruzione del progetto vincitore sarà autofinanziata dalle quote di iscrizione al concorso e sarà attuata dall'Organizzazione No Profit Balouo Salo, la quale approfondirà gli studi per verificarne la fattibilità tecnologia e economica, contestualmente alla compatibilità con le culture e tradizioni del luogo.
L'organizzazione può riservarsi la facoltà di apportare modifiche al progetto e di coinvolgere i vincitori per le analisi e/o per le fasi di realizzazione, riconoscendo, in ogni caso, il ruolo di ideatori dell'architettura ai vincitori.
Il progetto vincitore sarà adottato dal Ministero delle Donne in Senegal come modello per la sua eventuale riproduzione nel territorio nazionale e sarà, inoltre, condiviso con Un Women Africa e WGDD Africa Union per promuovere la parità di genere e l'emancipazione delle donne nell'Africa Subsahariana.

I progetti premiati si intendono donati gratuitamente e adottati dall'Organizzazione Balouo Salo, la quale potrà condividerli e donarli anche ad altre organizzazioni, istituzioni partner e ministeri, impegnati nello sviluppo dell'Africa e nella promozione della parità di genere.

Il concorso non ha alcuna finalità lucrativa e l'intero ricavato (ottenuto dalle quote di partecipazione) è devoluto alla costruzione della Casa delle Donne e all'organizzazione di seminari sul "Gender Equality" e "Human rights", per la sensibilizzazione delle comunità e delle associazioni del luogo.

Obiettivi del concorso sono anche quelli di:
- sensibilizzare la comunità internazionale sul ruolo dell'architettura per lo sviluppo, sulla parità di genere e i diritti umani;
- dare visibilità internazionale e opportunità di crescita professionale ai vincitori e ai team premiati attraverso l'erogazione dei premi.

CRITERI DI VALUTAZIONE

I progetti saranno valutati dalla giuria tenendo in considerazione in seguenti parametri:

1) Qualità del progetto architettonico

Qualità architettonica della proposta progettuale, corrispondenza con la tematica e con le attività da svolgersi all'interno della costruzione.

2) Processo costruttivo e materiali

Studio e innovazione della tecnologia costruttiva compatibilmente con quello dei materiali per la realizzazione di un'architettura modello, sostenibile, ecologica, realizzabile anche in auto-costruzione.

3) Flessibilità e integrazione con il contesto

Capacità dell'architettura di adattarsi alle diverse attività previste dal progetto, di reinterpretare le culture e le tradizioni del luogo e di integrarsi al contesto ambientale in cui si inserisce.

I progetti partecipanti saranno, prima di essere sottoposti alla giuria, preselezionati dall'organizzazione sulla base dei criteri di valutazione, della corrispondenza con i requisiti del bando, della fattibilità tecno-economica, della chiarezza espositiva, della compatibilità con la tematica e della qualità architettonica della proposta progettuale, anche in corrispondenza dei detti criteri di valutazione.
L'assegnazione delle menzioni avverrà per quei progetti che non rientrano tra i primi tre premi, che fanno parte dei preselezionati e che riceveranno il maggior numero di menzioni da parte della giuria. Le menzioni d'onore sono scelte dall'organizzazione, dal presidente della giuria (Kengo Kuma) ed eventualmente dai vari componenti della giuria. Le menzioni speciali e le menzioni d'onore non sono cumulabili ne possono sostituirsi ai tre primi posti.

KAIRA LOORO

Kaira Looro è un evento no profit organizzato da Balouo Salo. Il nome è in lingua mandinga, un'etnia largamente diffusa in Senegal, Gambia, Guinea e Mali. Il significato è "costruire la pace" o "architettura per la pace", quindi non riguarda il semplice "fare architettura", ma anche uno stato d'animo e un approccio votato alla costruzione di un ambiente solidale in cui regna la pace. Un sentimento da materializzare in chiave architettonica.

L'evento è nato con l'obiettivo di sensibilizzare la comunità scientifica internazionale sulle tematiche dell'emergenza e dell'aiuto umanitario, facendo al tempo stesso raccolta fondi per sviluppare progetti umanitari.

Obiettivo del concorso è anche scoprire e lanciare nel panorama internazionale i giovani talenti dell'architettura dandogli visibilità attraverso i canali di comunicazione del concorso e opportunità di crescita professionale tramite i premi, le pubblicazioni e internship in studi di rilievo.

Essendo un evento legato alle tematiche dello sviluppo e dell'aiuto umanitario, il concorso è promotore di un approccio ecologico e sostenibile. Esso incentiva la ricerca di tecnologie semplici in grado di offrire una risposta concreta ai cambiamenti climatici, facendo uso di materiali a km0 e dei principi dell'autocostruzione.

La prima edizione di Kaira Looro è stata organizzata nel 2016 con un workshop, il cui seguito sono le edizioni concorsuali fino alla data odierna.

Kaira Looro beneficia del sostegno di studi di architettura di calibro internazionale e istituzioni di rilievo i quali condividendo i valori e le tematiche del concorso partecipano alla selezione o all'attuazione dei progetti.

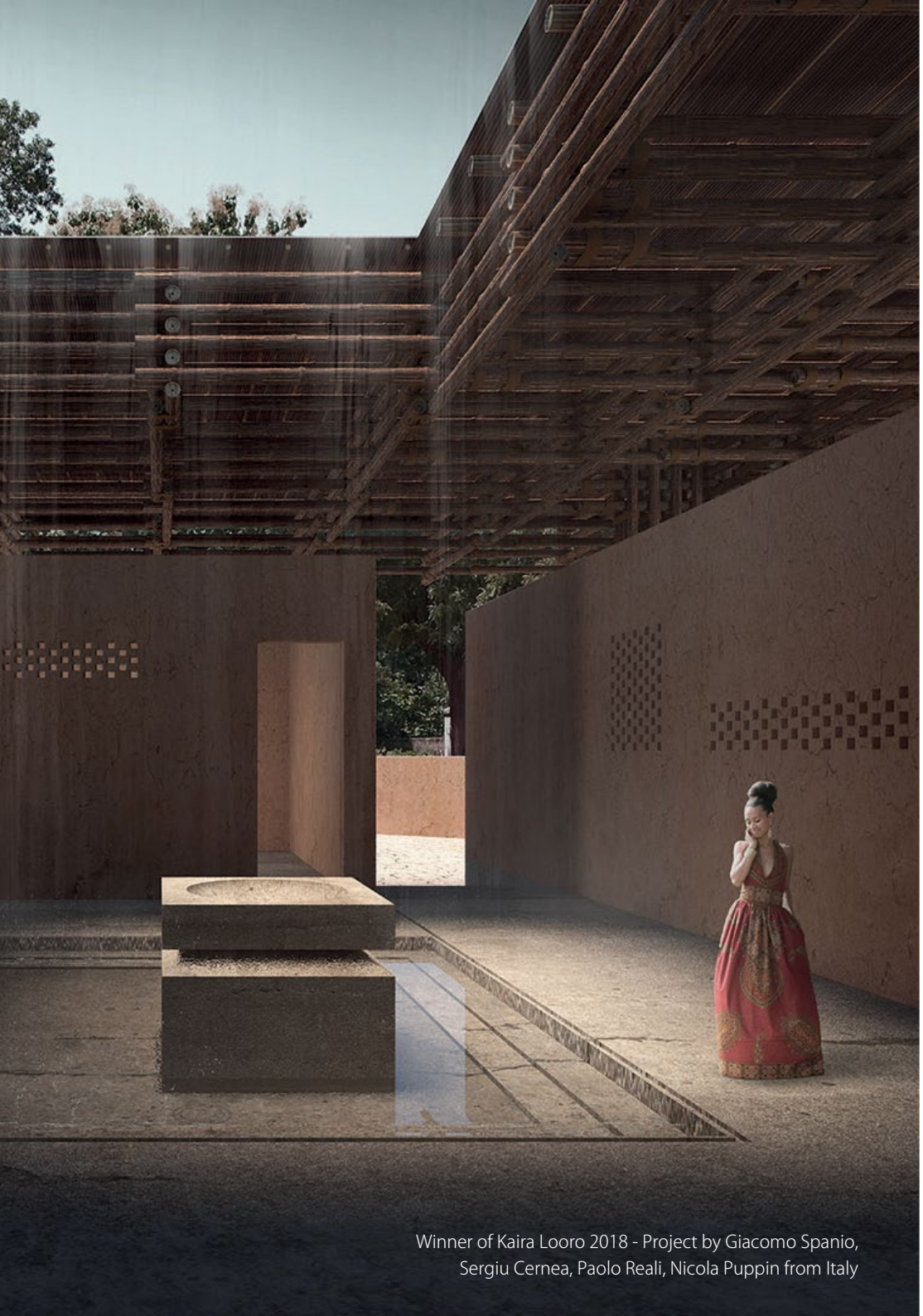
Kengo Kuma è dal 2017 presidente della giuria, e nel 2020 è stato nominato testimonial d'onore di Balouo Salo.

Negli anni passati hanno preso parte alla giuria:

Blengini Ghirardelli, Architecture Sans Frontières International, Mpheti Morojele Architects, CNAPPC, University of Cape Town, Kwame Nkrumah University, Un-Habitat Nairobi, Urko Sanchez Architects, University of Tokyo, ASF Italia, Mass Design, Pilar Diaz Rodriguez, Kaan Architects, Stefano Boeri Architetti, Mohn+Bouman, X Arkitekten, Arcò, Juri Troy, Studio Libeskind.

Winner of Kaira Looro 2020 - Project by Aleksandra Wróbel, Agnieszka Witaszek, Kamil Owczarek.from Poland

Winner of Kaira Looro 2019 - Project by Changze Cai from China



Winner of Kaira Looro 2018 - Project by Giacomo Spanio, Sergiu Cernea, Paolo Reali, Nicola Puppin from Italy

Winner of Kaira Looro 2017 - Project by Natalia Serafin, Paulina Gorecka, Anita Wisniewska from Poland.

BALOUO SALO

Balouo Salo è una organizzazione di beneficenza nata con l'obiettivo di risolvere emergenze umanitarie e ambientali attraverso lo sviluppo e la donazione di progetti in grado di migliore la qualità della vita delle comunità bisognose nei paesi in via di sviluppo.
Le parole "Balouo Salo" sono della lingua mandinga, etnia di maggioranza nell'area in cui interviene l'organizzazione e sono state scelte da un capo villaggio locale. Il loro significato è "un ponte per la vita", proprio perché attraverso le sue attività, Balouo Salo crea ponti di solidarietà che generano la vita e la prosperità.
Alcuni degli ultimi progetti sviluppati nel sud del Senegal sono:

- Costruzione di pozzi solari dotati di impianto di decontaminazione e sterilizzazione dell'acqua per ridurre la mortalità infantile (Sambacounda e Sanoufily);
- Progettazione di una diga per il recupero di 10.000 ettari di risaie necessarie al sostentamento alimentare ed economico di 80.000 persone (vallata di Tanaff);
- Costruzione di un Centro Polivalente Culturale di totale 1200 mq per promuovere attività formative e preservare le risorse culturali locali come fattore di sviluppo sostenibile (Tanaff);

Tutti i progetti sono realizzati con il diretto coinvolgimento della comunità, in auto-costruzione, per favorire l'appropriazione e l'auto-sufficienza. I progetti sono interamente finanziati da donazioni private ed eventi di fundraising come "Kaira Looro".
Per ulteriori informazioni sul Balouo Salo" visitare il sito www.balouo-salo.com

FAQ

Per tutta la durata della competizione, ed entro i termini stabiliti dal calendario, i partecipanti potranno chiedere chiarimenti all'indirizzo: info@kairalooro.com.
L'organizzazione procederà a rispondere ai candidati e a darne pubblicazione nell'apposita sezione "FAQ" sul sito del concorso. Le risposte saranno pubblicate nell'area FAQ in lingua inglese. Domande analoghe a quelle già presenti sulla FAQ non riceveranno risposta.

CAUSE D'ESCLUSIONE

a. Elaborati che riportino testi in lingua diversa dall'inglese.
b. Elaborati che riportino nomi o riferimenti ai progettisti. L'id del team è considerato l'unico e solo riferimento indicativo del team.
c. Files nominati in maniera non conforme a quanto riportato nel bando. (vedi "elaborati")
d. Materiale incompleto o non conforme a quanto riportato nel bando. (vedi "elaborati")
e. Materiale pervenuto secondo tempi o modalità differenti da quelle riportate presente bando. (vedi "calendario")
f. Il team non includa almeno un componente con età compresa tra 18 e 35 anni al momento dell'iscrizione.
i. Qualunque partecipante dia diffusione di materiale relativo ai propri elaborati prima dell'aggiudicazione dei vincitori.

REGOLE

1. I partecipanti devono rispettare le tempistiche e modalità indicate nel presente bando, rispettando altresì tutte le istruzioni riguardo al materiale richiesto.
2. I partecipanti possono essere studenti, laureati e liberi professionisti; non è necessario essere esperti di discipline architettoniche o iscritti ad albi professionali.
3. I partecipanti possono organizzarsi in team o singolarmente.
4. Nel caso di partecipazione in team, con massimo 5 componenti, deve essere presente almeno un componente di età compresa fra i 18 e i 35 anni (al momento della registrazione). Per i progetti vincitori l'organizzazione chiederà opportuna documentazione per la verifica dei requisiti, pena annullamento del premio.
5. Nel caso di partecipazione individuale il partecipante deve avere età compresa tra 18 e 35 anni (al momento dell'iscrizione).
6. Non vi sono restrizioni per i membri di ciascun team su appartenenza a diversi paesi, a diverse città o a diversi atenei.
7. Pagare una quota di iscrizione permette di presentare un solo progetto.
8.E' possibile presentare più di un progetto corrispondendo più quote di iscrizione determinate a sua volta secondo le scadenze del calendario, in tal caso è consigliabile cambiare il responsabile del progetto.
9. L'ammontare di ciascun premio in denaro comprende commissioni bancarie e tasse e non varia a seconda del numero di membri di

un Gruppo. Esso sarà erogato al rappresentante del team e si intende come rimborso spese per la partecipazione al concorso.
10. I premi di stage sono destinati a tutti i membri del team, regolarmente iscritti al concorso. La durata, le condizioni e il periodo degli stage dipendono dalla disponibilità dello studio ospitante. Lo svolgimento dell'internship deve avvenire entro un anno dalla fine del concorso e le date sono fissate dallo studio ospitante. Le spese di viaggio sono a carico dei vincitori. Il premio non può essere trasferito a una persona che non era un membro del team di progetto.
Il primo premio presso Kengo Kuma & Associates si svolgerà a Tokyo, in Giappone.
Il 2 ° premio presso Miralles Tagliabue Embt sarà valutato dallo studio sulla base delle competenze e del portfolio dei membri del team.
11. Il giudizio della giuria e del comitato scientifico è insindacabile.
12. E' vietato ai partecipanti di diffondere materiale relativo ai propri elaborati di concorso prima della pubblicazione dei vincitori.
13. I partecipanti sono consapevoli della finalità umanitaria dell'iniziativa e che la loro quota iscrizione viene interamente devoluta all'Associazione Balouo Salo, pertanto essa è una donazione.
14. In caso di inottemperanza rispetto a quanto stabilito, il partecipante e il suo team verranno automaticamente esclusi dalla gara senza possibilità di recuperare la propria quota di iscrizione.
15. La paternità di ciascun progetto si attribuisce equamente tra tutti i membri del team.
16. In nessun caso è previsto il rimborso della quota di iscrizione.
17. Non é possibile modificare la composizione del team dopo aver effettuato la registrazione.
18. Partecipando si accettano le regole, i termini e le condizioni del bando.

NOTE E CONDIZIONI

a. Il progetto vincitore si considera donato all'Organizzazione Internazionale Balouo Salo, che acquisisce pertanto una licenza perpetua ed esclusiva, avente validità internazionale, permanente, illimitata e irrevocabile di utilizzare, eseguire, adattare, modificare, pubblicare su ogni canale media, esibire, riprodurre e distribuire il progetto, anche a scopo di marketing e pubblicità, effettuare revisioni editoriali, creare opere derivate basate su di esso, nonché concedere in sub-licenza a terzi il progetto, o parti di esso, in qualsiasi modalità, forma o tecnologia senza limitazione di tempo o di luogo.
b. L'eventuale realizzazione dell'opera vincitore sarà affidata ai volontari dell'Organizzazione o a soggetti terzi ritenuti idonei, facendone comunque comunicazione ai vincitori.
c. I progettisti vincitori sono tenuti a supportare l'organizzazione nell'eventuale concessione di ulteriori documenti, per mostre e/o pubblicazioni.
d. L'organizzazione, in caso di realizzazione, si riserva la possibilità di effettuare modifiche al progetto per migliorarne le caratteristiche di fattibilità ed economicità. In nessun caso l'eventuale realizzazione del progetto premiato costituisce un obbligo dell'organizzazione nei confronti del team vincitore o di soggetti terzi.
e. Su tutti i progetti partecipanti si riservano diritti di utilizzo per mo-

stre e pubblicazioni.
f. I progetti devono essere nuovi ed originali e frutto dell'attività intellettuale dei partecipanti, i quali si devono astenere dalla presentazione di opere non corrispondenti a tali caratteristiche, manlevando quindi l'Organizzazione Balouo Salo che non sarà in alcun modo responsabile qualora gli elaborati caricati non fossero frutto dell'ingegno del partecipante e/o dei team e questi non fosse/ro titolare di ogni più ampio diritto di utilizzazione, ivi compreso quello di partecipare al concorso nei termini qui previsti.
g. Tutto il materiale disponibile e necessario per la competizione è reperibile nel sito www.kairalooro.com indipendentemente dall'iscrizione al concorso.
h. L'Organizzazione del concorso si riserva di effettuare dei cambiamenti relativamente date od ulteriori dettagli esclusivamente al fine di garantire un migliore espletamento della gara, dandone preavviso e facendone comunicazione mediante tutti i canali di comunicazione di cui il si avvale.
i. L'Organizzazione Balouo Salo non è responsabile di eventuali malfunzionamenti, difficoltà tecniche o mancata ricezione del materiale. Al fine di evitare sovraccarichi del sistema, si invitano i partecipanti ad effettuare procedure di registrazione e caricamento dei progetti con prudente anticipo rispetto ai termini ultimi e di segnalare via mail eventuali difficoltà di natura tecnica.
j. Il trattamento dei dati personali, effettuato con modalità manuali ed informatiche, dei partecipanti avverrà al solo fine della partecipazione al concorso in ottemperanza alla normativa applicabile di cui Decreto Legislativo 196/03 e ss.mm. da parte dell' Organizzazione Balouo Salo la quale li tratterà quale autonoma titolare. Il conferimento dei dati è facoltativo ma l'eventuale rifiuto a fornirli comporterà l'impossibilità a partecipare al concorso.
k. Il presente concorso non costituisce in alcun caso una manifestazione a premio ai sensi dell'art. 6 del D.P.R. 430/2001.
l. I partecipanti saranno responsabili della veridicità e correttezza dei dati, anche anagrafici, indicati e la Società promotrice non si assume alcuna responsabilità per indicazione di dati falsi. In ogni caso, la società promotrice, nel rispetto della normativa sulla privacy, si riserva la facoltà di verificare i dati inseriti richiedendo la copia del documento di identità dal quale risultino i dati anagrafici utilizzati in sede di registrazione.
m. L'Organizzazione Balouo Salo non è responsabile per la dichiarazione di dati falsi da parte dei partecipanti.
n. Qualora il numero di progetti presentati sia superiore a 500 potrà effettuarsi una preselezione.
o. Iscrivendosi al concorso, i partecipanti accettano i termini e le regole di partecipazione.

JURY

KENGO KUMA & Associates tokyo

EMBT

sboga | BLENGINI GHIRARDELLI

African Union
Women, Gender and Development Directorate (WGDD)

UN WOMEN Africa

REPUBLIQUE DU SENEGAL
Un Peuple - Un But - Un Fois
Ministère de la Femme, de la Famille,
du Genre et de la protection des Enfants

SEX AND THE CITY

Urko Sánchez Architects

ASSOCIATION PARTNERS

ELASA
European Landscape Architecture Student Association

ASELE
INSTITUTE

CAA
Commonwealth Association of Architects

MEDIA PARTNERS

archilovers

archiportale

CASABELLA

archdaily

AMAZING ARCHITECTURE

World Architecture Community

Tectónica

TPJ THE PLAN Journal

MEDIA PARTNERS

MEDIA PARTNERS

MEDIA PARTNERS

проект байкал / project baikal

wa wettbewerbe aktuell
Journal for architectural competitions

red
funda
mentos
.com

DESIGN
CITY

ARCHITECTURE

www.balouosalo.com